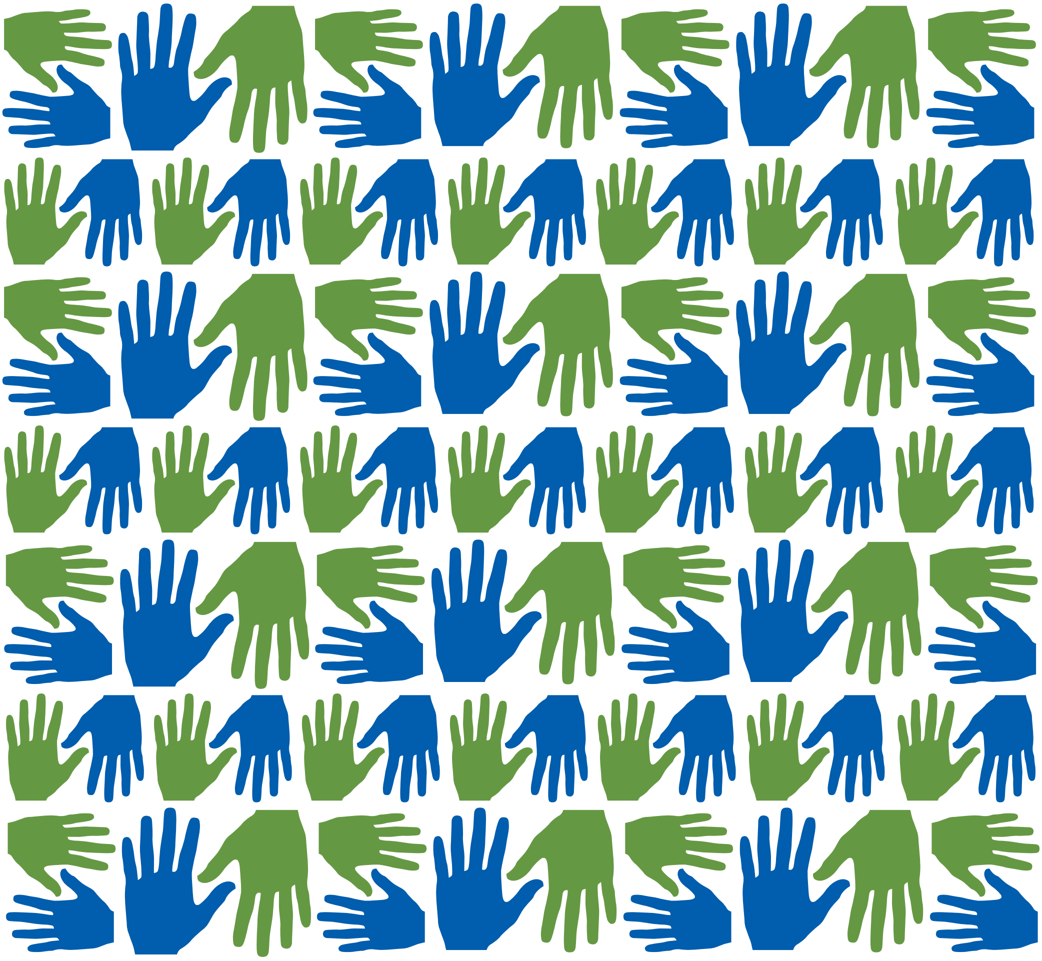
20

DONOSTIA ENTREMUNDOS
SAN SEBASTIÁN MUNDUEN ARTEAN

IRAILA, URRIA / SEPTIEMBRE, OCTUBRE / 2011



Parte-hartzaileak
Participantes

Mugen gainetik

Euskadiko GGKEen Koordinakundea
Coordinadora de ONGD de Euskadi

Calcuta Ondoan

Medicus Mundi Gipuzkoa

Haurralde Fundazioa
Fundación Haurralde

0 Pobrezia Plataforma
Plataforma Pobreza 0

UNICEF Gipuzkoa

20
DONOSTIA ENTREMUNDOS
SAN SEBASTIÁN MUNDUEN ARTEAN
IRAILA, URRIA / SEPTIEMBRE, OCTUBRE / 2011

4 ERAKUSKETA ETA BIDEOFORUMA **IXIL HERRIKO EMAKUMEAK**
EXPOSICIÓN Y BIDEO-FORUM **MUJERES IXILES**

5 JARDUNALDIA **MUNDU ZABALA, ERREALITATE ANITZ**
JORNADA **OTROS MUNDOS, OTRAS REALIDADES**

6 TAILERRAK **GENEROA OINARRI: EKITATERAKO HEZTEN, TREBATZEN ETA KOMUNIKATZEN**
TALLERES **EN CLAVE DE GÉNERO: EDUCANDO, FORMANDO Y COMUNICANDO PARA LA EQUIDAD**

7 **SEXU ETA UGALKETA OSASUNARI BURUZKO XI IKASTAROA**
XI CURSO DE SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA

8 **INDIAR EMAKUMEAK, GARAPENAREN MOTOR ETA ERREGAIA: HIRI ETA HERRIXKETAN EGOERA**
MUJERES INDIAS MOTOR Y COMBUSTIBLE DEL DESARROLLO: LA SITUACIÓN EN LAS CIUDADES Y LAS ALDEAS

9 **LANKIDETZA ETA GARAPEN IKASTAROA SAREAN**
FORMACION ON LINE: DESARROLLO Y COOPERACION

10 JARDUNALDIA **POBREZIAREN AURKAKO ASTEA**
JORNADA **SEMANA CONTRA LA POBREZA**

11 HITZALDIA **TURISMO ALTERNATIBO SOLIDARIOA**
CHARLA **TURISMO ALTERNATIVO SOLIDARIO**

12 LASTERKETA **UNICEF**
CARRERA **UNICEF**

13 TAILERRA **SORMENA ERAKUNDEETAN**
TALLER **CREATIVIDAD EN LAS ORGANIZACIONES**

ERAKUSKETA ETA BIDEOFORUMA
IXIL HERRIKO EMAKUMEAK

Formatu handiko 22 argazkik osatzen duten erakusketa honek Guatemalako Ixil herriko emakumeen egunerokotasuna erakusten digu, duintasunerako eta biziraupenerako eguneroko borrokaren une ezberdinak erakutsiz. Irailaren 29an, “Emakume Ixildarrak” dokumentala aurkeztuko da orobat, non berauek, genero ekitatearen inguruan garatzen ari diren prozesua azaltzen duten. Iliana Brito anderea izango dugu gurekin: ASAUNIXIL, “Asentamientos Unidos de la Región Ixil”-eko generoan koordinatzailea da eta eskualde honetan genero ekitatean aitzindaria.

Erakusketa: irailaren 2tik-urriaren 14ra
Bideoforuma: irailaren 29an, 19:30
Lekua: Okendo Kultur Etxea

MUGEN GAINETIK
Tel: 943 31 62 14
E-maila: mugen@mugengainetik.org

EXPOSICIÓN Y VIDEO-FORUM
MUJERES IXILES

Esta muestra compuesta por 22 fotografías de gran formato documenta la vida cotidiana de las Mujeres Ixiles de Guatemala, extrayendo momentos de su lucha diaria por la dignidad y la supervivencia. Asímismo, el día 29 de Septiembre, se presentará el documental “Mujeres Ixilies” en el que ellas mismas narran, el proceso de formación en equidad de género que están llevando a cabo en La Región. Contaremos con la presencia de la Sra. Iliana Brito: coordinadora de género de ASAUNIXIL, Asentamientos Unidos de La Región Ixil, y pionera en el trabajo de la equidad de género en La Región.

Exposición: 2 de septiembre-14 de octubre
Video-fórum: 29 septiembre, 19:30
Lugar: Casa de Cultura Okendo

MUGEN GAINETIK
Tel: 943 31 62 14
E-mail: mugen@mugengainetik.org

SENTSIBILIZAZIO JARDUNALDIA
MUNDU ZABALA, ERREALITATE ANITZ

Euskadiko Garapenerako GKEen Koordinakundeak jardunaldi hau abian jarriko du bederatzigarren urtez. GGKEok, Gipuzkoako gizartean dagoen elkartasun grinaren isla garen heinean, nazioarteko lankidetzaren esparruan zeresan handia dugu. Zeregin hau gure gain hartzen dugulako, zer garen, zer egiten dugun eta herritarren laguntzari esker zer motatako proiektuak burutzen ditugun gizarteari ezagutaraztea funtsezkotzat jotzen dugu. Garapenerako GKEen zereginetan sakontzeko eta aldi berean gizartea Hegoaldeko herrialdeen egoerara hurbiltzeko xedez sentsibilizazio ekimen hau antolatu dugu. Tailerrak, jolas kooperatiboak, ipuin kontalariak, erakusketak, mahai informatiboak, bidezko merkataritza eta beste hainbat ekintza izango ditugu.

Eguna: Irailak 24
Ordutegia: 11:00-14:00
Lekua: Gipuzkoako plaza, Donostia

EUSKADIKO GGKEEN KOORDINAKUNDEA
Tel: 943 46 35 26
E-maila: gipuzkoa@ongdeuskadi.org
www.ongdeuskadi.org

JORNADA DE SENSIBILIZACIÓN
OTROS MUNDOS, OTRAS REALIDADES

La Coordinadora de ONG de Desarrollo de Euskadi celebra la novena edición de esta jornada. Las ONGD, como expresión de la solidaridad existente en la sociedad, jugamos un papel importante en el ámbito de la cooperación internacional. Por ello, es imprescindible que la sociedad nos conozca, sepa qué hacemos, qué somos y qué proyectos desarrollamos gracias a su colaboración. Con esta actividad, profundizamos en la labor de las ONGD, así como en el acercamiento a las realidades de los países del Sur. Habrá talleres y juegos solidarios y cooperativos, cuentacuentos, exposiciones, música, mesas informativas, productos de comercio justo...

Día: 24 de septiembre
Horario: 11:00-14:00
Lugar: Plaza de Gipuzkoa, Donostia

COORDINADORA DE ONGD DE EUSKADI
Tel: 943 46 35 26
E-mail: gipuzkoa@ongdeuskadi.org
www.ongdeuskadi.org

TAILERRAK

GENEROA OINARRI: EKITATERAKO HEZTEN, TREBATZEN ETA KOMUNIKATZEN

“UNA gestión y comunicación”, genero ekitatean espezializatuta dagoen aholkularitza-taldeak emango dituen tailer hauen helburuak ondokoak dira: generoak hezkuntzan duen garrantziaz kontzientziatzea, generotik abiatuta eta genero ekitatea lortzeko lanerako berariazko tresnak ezagutzea eta genero ekitatearen ikuspegia integratzea bai bizitza pribatuan bai profesionalean. Doako tailerrak dira eta lehentasuna emango zaie hezkuntzarekin, elkartasunarekin eta berdintasunarekin zerikusia duten pertsonei.

Egunak: urriak 1 eta 8
Ordutegia: 9:30-13:30
Lekua: Bizi Alaia Taldeak-en egoitzan (San Juan kalea 15 behea). *Lekua alda daiteke baina Donostian izango da.
Izena emateko epea: irailaren 28 arte

CALCUTA ONDOAN ONGD
Tel: 943 43 18 49
E-maila: info@calcutaondoan.org
edurne@calcutaondoan.org
www.calcutaondoan.org

TALLERES

EN CLAVE DE GÉNERO: EDUCANDO, FORMANDO Y COMUNICANDO PARA LA EQUIDAD

Los objetivos de estos dos talleres impartidos por “UNA gestión y comunicación”, consultoría especializada en cooperación para el desarrollo son: concienciar sobre la importancia de la equidad de género en la educación, conocer herramientas específicas para el trabajo desde y por la equidad de género e integrar la visión de la equidad de género en la vida privada y profesional. Los talleres son gratuitos y se dará preferencia de inscripción a las personas relacionadas con la educación, la solidaridad y la igualdad.

Día: 1 y 8 de octubre
Horario: 9:30-13:30
Lugar: Sede de Bizi Alaia Taldeak (c/ San Juan,15 bajo, Parte vieja). *El lugar puede variar pero será en Donostia.
Plazo de Inscripción: hasta el 28 de septiembre

CALCUTA ONDOAN ONGD
Tel: 943 43 18 49
E-mail: info@calcutaondoan.org
edurne@calcutaondoan.org
www.calcutaondoan.org

SEXU ETA UGALKETA OSASUNARI BURUZKO XI IKASTAROA

12 saio teoriko- praktikoz egindako Ikastaro honek, honako helburu hauek ditu: Ikasleei sexu eta ugalketa eskubideen ulertze kritikoarentzako beharrezkoak diren analisi-tresnak eskaintzea, eta munduko emakumeen biztanleriaren zati handi batek eskubide hauek ez edukitzera daramaten faktore desberdinak aztertzea.
Aurten nobedade bezala, parte-hartzaileen artetik pertsona bat hautatuko da Perun sexu eta ugalketa osasunaren alorrean bi hilabetez praktikak egiteko aukera emanez, Manuela Ramos Mugimenduarekin.

Eguna: Urriak 4, 5, 6, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 26 eta 27
Ordutegia: 16:00-18:30
Lekua: EHU-ko Erizaintza Eskola. Donostia
Izen ematea: Irailaren 26a arte

MEDICUSMUNDI GIPUZKOA
Tel: 943 40 47 40
E-maila: educ.gipuzkoa@medicusmundi.es
www.porlosderechossexualesyreproductivos.org
www.medicusmundi.es/gipuzkoa

XI CURSO DE SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA

Este Curso de 12 sesiones teórico-prácticas, tiene como objetivos principales: dotar al alumnado de los instrumentos de análisis necesarios para la comprensión crítica de los derechos sexuales y reproductivos; y también, analizar los diferentes factores que hacen que gran parte de la población femenina mundial no disfrute de estos derechos.
Como novedad este año, del alumnado participante, será seleccionada una persona para realizar prácticas durante dos meses en el ámbito de la salud sexual y reproductiva en Perú, con el Movimiento Manuela Ramos.

Días: 4, 5, 6, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 26 y 27 de octubre
Horario: 16:00-18:30
Lugar: Escuela de Enfermería de la UPV. Donostia
Inscripción: antes del 26 de septiembre

MEDICUSMUNDI GIPUZKOA
Tel: 943 40 47 40
E-mail: educ.gipuzkoa@medicusmundi.es
www.porlosderechossexualesyreproductivos.org
www.medicusmundi.es/gipuzkoa

INDIAR EMAKUMEAK, GARAPENAREN MOTOR ETA ERREGAIA: HIRI ETA HERRIXKETAN EGOERA

Udayani GKEko zuzendaria den Irudhara Jothi Anthonyren eskutik, Indiako emakumeen errealitatea zein den ezagutuko dugu, bai eta genero indarkeria eta diskriminazioarengatik markatuta dagoen errealitate honetatik atera ahal izateko laguntzen ari diren prozesuak ere. Diskriminazioa sabelean eta sehaskan hasten da, abortu selektiboak eta feminizidioa direla eta.
Udayanik, Calcuta Ondoan-en kontrapartea, nekazaritza eta hiriguneetako emakumeekin jabetze proiektu ezberdinak garatzen ditu, baita komunitate tribalen emakumeekin ere, Santal emakumeak kasu.

Eguna: urriaren 6a (5ean Oreretan Xenpelar aretoan, Garaipen emakume etorkinen elkartearen laguntzarekin)
Ordua: 19:00
Lekua: Okendo Kultur Etxea

CALCUTA ONDOAN GGKE
Tel: 943 43 18 49
E-maila: info@calcutaondoan.org
www.calcutaondoan.org

MUJERES INDIAS MOTOR Y COMBUSTIBLE DEL DESARROLLO: LA SITUACIÓN EN LAS CIUDADES Y LAS ALDEAS

A través del director de la ONG India Udayani, Irudhara Jothi Anthony, conoceremos cual es la realidad de las mujeres Indias y los procesos que se están apoyando para que puedan salir de una realidad marcada por la violencia y discriminación de género, en la que la discriminación comienza en el vientre y la cuna, a causa de los abortos selectivos y feminicidios. Udayani, contraparte India de Calcuta Ondoan, lleva a cabo diferentes proyectos de empoderamiento de las mujeres en los que participan mujeres de ámbitos rurales y urbanos, así como mujeres de comunidades tribales, como las mujeres Santal.

Día: 6 de octubre (día 5 en Rentería, en la sala Xenpelar, con la colaboración de la Asociación de mujeres Garaipen)
Hora: 19:00
Lugar: Casa de Cultura Okendo

CALCUTA ONDOAN ONGD
Tel: 943 43 18 49
E-mail: info@calcutaondoan.org
www.calcutaondoan.org

LANKIDETZA ETA GARAPEN IKASTAROA SAREAN. III. EDIZIOA

Nazioarteko garapenerako lankidetzaren errealitatea ikuspuntu kritiko eta eraikitzaile batetik aurkeztea da ikastaro honen helburua, arlo desberdinetan jarduteko baliabide praktiko eta teorikoak emanez. Garapenerako lankidetzan 10 urtetik gora daramaten irakasleek emango dute. Gaztelaniaz izango da eta zati batzuk aurrez aurrekoak izango dira.

Eguna: urriaren 10ean (Ikastaroaren hasiera)
Izen-ematea: irailaren 19tik urriaren 7ra arte
Ordu kopurua: 80 ordu sarean

HAURRALDE FUNDAZIOA
Tel: 943 24 66 21
E-maila: ong@haurralde.org
www.haurraldefundazioa.org

FORMACION ON LINE DESARROLLO Y COOPERACION. III EDICIÓN

El objetivo del curso es profundizar en la realidad de la cooperación para el desarrollo internacional desde una visión crítica y constructiva, proporcionando herramientas teóricas y prácticas para las diversas áreas de actuación. El profesorado es especialista en terreno y con más de 10 años de experiencia. El curso se realizará en castellano y será semi-presencial.

Día: 10 octubre (comienzo Curso)
Matriculación: 19 Septiembre-7 Octubre
Duración: 80 horas on line

FUNDACIÓN HAURRALDE
Tel: 943 24 66 21
E-mail: ong@haurralde.org
www.haurraldefundazioa.org

POBREZIAREN AURKAKO ASTEA

Urriaren 17an Pobreziaren Aurkako Nazioarteko Eguna aldarrikatzeko asmoz, Zero Pobrezia plataformak donostiarrak pobreziaren aurkako borrokarekin bat egitera eta desoreka sozialak salatzera animatzen ditu. Izaera desberdineko 25 elkartek osatutako taldeak hainbat ekintza eskaintzen ditu urriaren 16 eta 18 artean. Hauen bitartez, beste eredu ekonomiko, sozial, politiko eta kultural bat behar dugula transmititu nahi du plataformak. Irtenbidea ez dago mugarik gabeko hazkuntza ekonomikoan, kontrakoan baizik: deshazkundean. Lurrak baliabide mugatuak dituelako eta askoz hobe eta zoriontsuago bizi gaitezkeelako, denok, gutxiago kontsumituz.

Urriak 16 Bizi-martxa:
Haizearen Orrazia-Sagües- Boulevard 12:ootan
Urriak 17 Hitzaldia:
ekofeminismoa eta deshazkundea Yayo Herrerorekin.
Koldo Mitxelenan 19:ootan
Urriak 18 Zineforuma:
"Gran superficie de Consume hasta morir"
Sala Kutxa. Arrasate Kalea,12. 19:ootan

O POBREZIA PLATAFORMA
Tel: 943 46 35 26
E-maila: redesgipuzkoa@ongdeuskadi.org
www.pobrezacero.org

SEMANA CONTRA LA POBREZA

Con motivo del Día Internacional Contra la Pobreza el 17 de octubre, la plataforma Pobreza Cero llama a la población donostiarra a movilizarse contra la pobreza y a denunciar las desigualdades sociales. Compuesta por 25 organizaciones diversas, el grupo ofrece varias actividades a través de las cuales la plataforma quiere transmitir que necesitamos otro modelo económico, social, político y cultural. La solución no está en el crecimiento económico infinito sino en todo lo contrario, en el decrecimiento. Porque el planeta tiene recursos limitados y porque podemos vivir mucho mejor y más felices consumiendo menos.

16 octubre: Bici-marcha
Peine de los Vientos-Sagües-Boulevard, 12:00
17 octubre: Charla
Ecofeminismo y decrecimiento con Yayo Herrero. Koldo Mitxelena: 19:00
18 octubre: Cineforum
Gran superficie de Consume hasta morir
Sala Kutxa. C/ Arrasate 12, 19:00

PLATAFORMA POBREZA O
Tel: 943 46 35 26
E-mail: redesgipuzkoa@ongdeuskadi.org
www.pobrezacero.org

TURISMO ALTERNATIBO ETA SOLIDARIOA

Turismo solidarioa eta komunitarioa kulturarteko perspektiba batetik komunitatearen eta bisitarien artean sortzen den harreman berri bat da. Bidaia antolatuen testuinguruan ematen da, komunitateen onespenarekin eta herritartasunaren eta herri desberdinen balorazio positiboaren erabiltze egokia ziurtatuz, natur baliabideak, ondarearen balorazioa eta kultur eta lurralde eskubideen gaietan. Lortutako irabazien portzentaje bat Bolibiako eta Peruko komunitate parte hartzaileentzat da.

Eguna: Urriaren 26a. Bilera informatiboa
Ordua: 17:30
Lekua: 943 24 66 21 (lekua konfirmatzekotan)

HAURRALDE FUNDAZIOA
Tel: 943 24 66 21
E-maila: ong@haurralde.org
www.haurraldefundazioa.org

TURISMO ALTERNATIVO SOLIDARIO

El turismo solidario y comunitario es una nueva forma de relación entre la comunidad y sus visitantes que surge desde una perspectiva intercultural. Se da en el contexto de viajes organizados, con la participación consensuada de las personas de las comunidades y garantizando el manejo adecuado de los recursos naturales, la valoración de los patrimonios y los derechos culturales y territoriales de las nacionalidades y los pueblos. Un porcentaje de los beneficios generados a través de esta forma de hacer el turismo, se distribuye para las comunidades participantes en Perú y Bolivia.

Día: 26 de octubre. Reunión informativa
Hora: 17:30
Lugar: a confirmar en el 943 24 66 21

FUNDACIÓN HAURRALDE
Tel: 943 24 66 21
E-mail: ong@haurralde.org
www.haurraldefundazioa.org

UNICEF LASTERKETA
HAURREN DESNUTRIZIOA: HURREN ESKUBIDEEN URRAKETA

UNICEF Gipuzkoak Euskadiko Kutxaren laguntzarekin 8. aldiz 10-12 urte bitarteko umeentzako lasterketa egingo du. Ekimen hau Unicefek eskoletan garatzen duen hezkuntza programaren parte da, eta eskola hauetako irakasleen laguntza gogotsua eta didaktikoa dauka. Bai UNICEFen, bai irakasleen helburua da ikasleak kontzientziatzea haur gisa dituzten eskubide eta betebeharrei buruz.

Eguna: Urriaren 28a
Ordua: 10:30
Lekua: Sagüeseko Zabalgunea. Gros

UNICEF GIPUZKOA
Tel: 943 27 11 61
E-maila: Gipuzkoa@unicef.es
www.unicef.es

CARRERA UNICEF
DESNUTRICIÓN INFANTIL: VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE LA INFANCIA

UNICEF Gipuzkoa celebra, con la colaboración de Caja Laboral, por 8ª vez su carrera juvenil para niños y niñas de 10 a 12 años. Esta iniciativa forma parte del programa educativo que UNICEF desarrolla en los centros escolares, y cuenta con el apoyo activo y didáctico del profesorado de los centros participantes. El objetivo compartido entre UNICEF y el profesorado es sensibilizar a los alumnos y alumnas acerca de los derechos y sus correspondientes deberes.

Día: 28 de octubre
Hora: 10:30
Lugar: Explanada de Sagües. Gros

UNICEF GIPUZKOA
Tel: 943 27 11 61
E-mail: Gipuzkoa@unicef.es
www.unicef.es

TAILERRA
SORMENA ERAKUNDEETAN

Hau Neuronila Fundazioaren eskutik erakundeetan sormena lantzeko proposamen bat da. GGKE eta beste elkarteei zuzendutako tailerra da, non Ismael Pantaleonek oso modu dibertigarrian, irudimenaren, sormenaren eta berrikuntzaren oinarrian dauden printzipioak landuko ditu. Sormena lorpen berrietara abiatzeko bultzada da, arazoei aurre egiteko, geldialdietatik atera eta baita aukerak baliatzeko ere. Baina honetarako ez da nahikoa "brainstorming" bat egitea, estrategia zehatzak izatea beharrezkoa da. Honela tailer dinamiko honetan eta modu praktikoan, erakundeen erronketan sormena nola ezarri landuko da.

Eguna: azaroak 5
Ordutegia: 10:00-14:00 eta 16:00-20:00
Lekua: Aieteko Pakearen eta Giza eskubideen etxean (Gandhi aretoa)
Leku mugatuak. Izen ematea urriak 15a baino lehen, web gunearen bitartez edo Lankidetzako Atalarekin kontaktuan ipiniz

LANKIDETZA BULEGOA
Tel: 943 48 14 71
E-maila: lankidetza_cooperacion@donostia.org
www.donostiaentremundos.org

TALLER
CREATIVIDAD EN LAS ORGANIZACIONES

Esta es una propuesta de taller para trabajar la creatividad en las organizaciones de la mano de la Fundación Neuronilla. Es un curso dirigido a ONGD y otras asociaciones en el que Ismael Pantaleón de una forma muy divertida trabajará los principios básicos que sustentan la imaginación, la creatividad y la innovación. La creatividad es un impulso para avanzar hacia nuevos logros, afrontar problemas, salir de estancamientos y aprovechar oportunidades, pero no basta con hacer un "brainstorming" es necesario tener estrategias específicas. Así en este taller dinámico se trabajará de una forma práctica la aplicación de la creatividad en los retos reales de las organizaciones.

Día: 5 de noviembre
Horario: 10:00-14:00 y 16:00-20:00
Lugar: Casa de la Paz y los Derechos Humanos de Aiete (Sala Gandhi)
Plazas limitadas. Inscripciones antes del 15 de octubre a través de la web o contactando con el Departamento de Cooperación.

NEGOCIADO DE COOPERACIÓN
Tel: 943 48 14 71
E-mail: lankidetza_cooperacion@donostia.org
www.donostiaentremundos.org

Lagun gaitzazu papera aurrezten. Donostia Munduen artean
programa helbide hauetan kontsulta dezakezu:
Ayúdanos a ahorrar papel, puedes consultar el programa
Donostia Entremundos San Sebastián Munduen artean en:

www.donostiaentremundos.org

facebook.com/donostia.entremundos

twitter.com/D__entremundos

Programazioa zure posta elektronikoan jaso nahi baduzu, deitu
943 48 14 71 telefonora edo idatzi
lankidetza_cooperacion@donostia.org helbidera
Recibe la programación en tu correo electrónico, llamando al
943 48 14 71 o escribiendo a lankidetza_cooperacion@donostia.org

DONOSTIA
ENTREMUNDOS
SAN SEBASTIAN MUNDUEN ARTEAN

Estudio Lanzagorta

2.200 ale 0,72 euro aleko

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián
Berdintasun eta Lankidetza Atala
Sección de Igualdad y Cooperación

donostiakultura.com
San Sebastián, ciudad de la cultura

SAN SEBASTIAN
DONOSTIA 2016

Donostia Hiri Hezitzailea
San Sebastián Ciudad Educadora